



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/643
13 August 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ ОЧЕРЕДНОЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦІЙ В ЛІБЕРІЇ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1116 (1997) Совета Безопасности от 27 июня 1997 года, в которой Совет продлил мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) до 30 сентября 1997 года, рассчитывая на то, что его действие окончательно прекратится в этот день. В резолюции Совет также просил меня продолжать регулярно информировать его о положении в Либерии, и в частности о событиях о процессе выборов, и представить доклад к 29 августа 1997 года.

2. В настоящем докладе описываются подготовка и проведение выборов в Либерии 19 июля, а также ход вывода МНООНЛ и приводятся предварительные мнения нового правительства относительно присутствия Организации Объединенных Наций в Либерии после вывода МНООНЛ.

II. ПОЛИТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

3. В отчетный период мирный процесс в Либерии успешно завершился проведением президентских выборов и выборов в законодательные органы 19 июля 1997 года, как это и было запланировано, и формированием нового правительства 2 августа 1997 года. Процесс выборов и формирование избранного демократическим путем правительства - это заключительный элемент пересмотренного графика осуществления Абуджийского соглашения (S/1995/742, приложение) в соответствии с планом установления мира в Либерии, разработанным Экономическим сообществом западно-африканских государств (ЭКОВАС).

4. Как описывается в разделе IV ниже, весь процесс выборов был организован и беспристрастно и в обстановке гласности проведен либерийской Независимой избирательной комиссией при содействии МНООНЛ, Группы наблюдателей ЭКОВАС (ЭКОМОГ), Европейского союза (ЕС) и Международного фонда для избирательных систем, которые, координируя свои усилия, объединили свои материально-технические, транспортные и коммуникационные ресурсы, а также технический опыт в поддержку этого процесса.

Государства - члены ЭКОВАС, Организация африканского единства (ОАЕ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), страны-доноры и Государственный совет Либерии предоставили щедрую финансовую и материально-техническую помощь.

5. Огромную помощь в согласовании мероприятий по подготовке к выборамоказал Совместный координационный механизм ЭКОВАС и Организации Объединенных Наций по проведению выборов, который был создан в течение рассматриваемого периода. Совместный механизм проводил регулярные совещания с Независимой избирательной комиссией и основными оперативными субъектами, с тем чтобы процесс выборов проходил без сбоев и для обеспечения удовлетворения оперативных потребностей. Делегации ОАЕ, которые посещали Либерию в течение отчетного периода, тесно сотрудничали с Совместным механизмом. С помощью Совместного механизма Организация Объединенных Наций и ЭКОВАС совместно удостоверили правильность регистрации избирателей и результаты выборов.

6. В последнюю неделю перед выборами для того, чтобы убедиться, что все готово для их проведения, Либерию посетили министры иностранных дел Нигерии, Кот-д'Ивуара и Гвинеи, а также заместитель министра иностранных дел Ганы, представляющие Комитет девяти ЭКОВАС по Либерии. Министры оставались в стране на протяжении всего процесса выборов, и мой Специальный представитель также поддерживал с ними тесные контакты. В ходе самих выборов он широко консультировался также с бывшим президентом Джимми Картером и делегациями ОАЕ и ЕС.

7. Своих кандидатов на пост президента и в законодательные органы представили 13 политических партий. Эти партии развернули свои предвыборные кампании 16 июня 1997 года, как и было запланировано в соответствии с графиком проведения избирательного процесса. Кампании проходили без каких-либо крупных инцидентов, связанных с насилием или запугиванием, и народ Либерии смог свободно поддерживать ту или иную политическую партию по своему выбору. Независимая избирательная комиссия, расследовав несколько инцидентов, по которым она получила информацию, не нашла каких-либо свидетельств, указывающих на то, что имели место организованные или широкомасштабные акты насилия или запугивания.

8. Окончательные результаты выборов были объявлены 24 июля: Национальная патриотическая партия (НПП) получила 75,3 процента голосов, Партия единства (ПЕ) - 9,5 процента и Вселиберийская коалиционная партия (АЛКОП) - 4 процента голосов. Альянс и Объединенная народная партия (ОНП) получили приблизительно 2,5 процента голосов каждая, а оставшиеся восемь партий - менее 2 процентов голосов каждая. В выборах приняло участие приблизительно 85 процентов от всех зарегистрированных избирателей.

9. Г-н Чарлз Гэнки Тейлор был избран президентом, а его Национальная патриотическая партия получила 21 из 26 мест в сенате и 49 из 64 мест в палате представителей. Из оппозиционных партий больше всех мест - три и семь в каждой палате соответственно - получила Партия единства. АЛКОП сначала направила, а затем отозвала официальную жалобу относительно нарушений при проведении выборов в трех графствах и относительно распределения мест, поскольку условия такого распределения были предварительно согласованы между всеми политическими партиями и оговорены в законе о выборах. На сегодняшний день АЛКОП и ОНП не заняли свои места в законодательном органе и продолжают оспаривать метод распределения мест.

10. 2 августа 1997 года г-н Тейлор был приведен к присяге в качестве президента Либерии, а г-н Енох Доголеа - вице-президента. В своей речи при вступлении в должность президент сделал упор на примирении, уважении прав человека, национальном единстве и удовлетворении насущной потребности в восстановлении разрушенных экономики, инфраструктуры и институтов Либерии. Президент высоко отзывался о той роли, которую сыграли ЭКОВАС и ЭКОМОГ в обеспечении мира в Либерии, и о вкладе, который внесли Организация Объединенных Наций и международное сообщество в целом.

11. На торжествах по случаю вступления президента в должность присутствовали нынешний Председатель ЭКОВАС и глава государства Нигерии генерал Сани Абача и главы государств Буркина-Фасо, Чада, Кот-д'Ивуара, Гвинеи, Гвинеи-Биссау, Мали и Нигера, а также премьер-министры Бенина и Того, вице-президент Гамбии, председатель Государственного совета Ганы. Главы государств Ливийской Арабской Джамахирии, Южной Африки, Соединенных Штатов Америки и Зимбабве были представлены специальными посланниками. Свои делегации направили ОАЕ и ЕС, и присутствовали также представители других государств членов. Помимо моего Специального представителя, Организация Объединенных Наций была также представлена д-ром Ибраиом Фалем, помощником Генерального секретаря по политическим вопросам, который присутствовал в Монровии в качестве моего Специального посланника.

12. В настоящее время МНООНЛ приступила к выводу своего персонала из Либерии. Проведение переходных мероприятий, призванных в качестве временной меры интегрировать демобилизованных комбатантов, было передано из Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи в соответствующие учреждения и в настоящее время стало частью программы реинтеграции. Ожидается, что мой Специальный представитель покинет страну по истечении мандата Миссии 30 сентября 1997 года.

13. 3 августа мой Специальный посланник и мой Специальный представитель по Либерии были приняты президентом Тейлором. Президент вновь подчеркнул важность оказания содействия процессу примирения, уважения прав человека, создания правительства на широкой основе и с участием всех партий и решения задачи восстановления страны. Президент Тейлор обратился с просьбой к Организации Объединенных Наций об оказании помощи в деле мобилизации международной поддержки для реконструкции его страны. Он выразил пожелание о сохранении присутствия Организации Объединенных Наций после истечения срока действия мандата МНООНЛ 30 сентября. Дальнейшие консультации будут проведены с правительством относительно деталей и условий обеспечения такого присутствия, и я надеюсь, что смогу представить доклад Совету с конкретными рекомендациями до истечения мандата МНООНЛ.

III. ВОЕННЫЕ АСПЕКТЫ

14. С момента опубликования моего предыдущего доклада от 19 июня 1997 года (S/1997/478) на всей территории Либерии сохранялось относительное спокойствие и стабильность. Предвыборные кампании политических партий и процесс регистрации проводились в безопасных условиях, гарантированных ЭКОМОГ.

15. Положение в Сьерра-Леоне по-прежнему представляет собой потенциальную угрозу стабильности Либерии. В результате ожесточенных боев 6 и 10 июля 1997 года в юго-восточной части Сьерра-Леоне, непосредственно на другой стороне границы от

/...

либерийского города Бо-Уотерсайд, в Либерию хлынул огромный поток беженцев. Среди беженцев было приблизительно 200 боевиков из числа камаджоров, которые были разоружены ЭКОМОГ. В результате боев имелись также пострадавшие и среди гражданского населения Либерии, которых МНООНЛ эвакуировала в больницы в Монровии. В ходе боевых действий местное отделение МНООНЛ в Бо было передислоцировано в Синдже.

16. По сравнению с общими цифрами, упомянутыми в моем предыдущем докладе, какого-либо увеличения в суммарном количестве изъятого и подтвержденного наблюдателями МНООНЛ оружия и боеприпасов не произошло. Тем не менее ЭКОМОГ сообщила, что в результате проведенных ею операций по оцеплению и поиску было изъято еще приблизительно 3750 единиц оружия и 152 500 единиц боеприпасов по окончании официального периода разоружения в феврале месяце. В настоящее время МНООНЛ обсуждает с новым правительством и ЭКОМОГ вопрос о хранении оружия, собранного на протяжении официального периода разоружения.

17. В настоящее время МНООНЛ свернула свои местные отделения и приступила к репатриации военных наблюдателей. По состоянию на 15 августа репатриированы 59 из 93 военных наблюдателей (см. приложение). Ожидается, что процесс репатриации будет завершен к 19 августа.

IV. ПРОЦЕСС ВЫБОРОВ

Наблюдение за процессом выборов

18. 24 июля после официального объявления результатов выборов я направил Председателю Совета Безопасности письмо с описанием и общей оценкой процесса выборов (S/1997/581). Я напомнил об опубликовании рекомендаций Организации Объединенных Наций о рамках для проведения выборов в Либерии 10 февраля 1997 года; создании Независимой избирательной комиссии 2 апреля; и о принятии руководителями ЭКОВАС специального закона о выборах на чрезвычайном совещании на высшем уровне, состоявшемся 21 мая 1997 года в Абудже, Нигерия, после консультаций с либерийскими политическими партиями.

19. В том же письме я сообщил также, что Независимой избирательной комиссии, несмотря на трудности на начальном этапе, удалось зарегистрировать свыше 750 000 избирателей и что наличие большого числа регистрационных участков, рассредоточенных по всей территории страны, дало либерийцам реальные и адекватные возможности зарегистрироваться для участия в выборах. Я отметил далее, что партии вели активную избирательную кампанию, как правило, в корректной и мирной обстановке и что их представители могли беспрепятственно совершать поездки и открывать отделения своих партий во всех уголках страны.

20. Я также информировал о деятельности и результатах работы 317 наблюдателей за выборами от МНООНЛ, набранных на среднесрочной и краткосрочной основе, которые были размещены во всех 13 графствах Либерии. И хотя Независимая избирательная комиссия первоначально предусматривала создание 1864 избирательных участков, в конечном итоге был открыт 1761 участок, из которых наблюдатели МНООНЛ посетили 1570. В настоящее время наблюдатели за выборами, набранные на среднесрочной и краткосрочной основе, выведены и репатриированы.

/...

21. Что касается проведения голосования, то я отметил, что в выборах принял участие большое число избирателей, что не было зарегистрировано каких-либо серьезных инцидентов и что по оценкам наблюдателей МНООНЛ все имевшие право голоса либерийцы получили надлежащую возможность голосовать за ту или иную политическую партию по своему выбору. Я сообщил Совету, что подсчет голосов проходил на избирательных участках непосредственно после завершения голосования и что подсчет производился в условиях полной гласности в присутствии представителей партий и национальных и международных наблюдателей.

22. Сведение результатов голосования в таблицы проводилось Независимой избирательной комиссией в Монровии также в присутствии представителей партий и национальных и международных наблюдателей, а объявленные результаты соответствовали поданным голосам. В моем письме от 24 июля я также информировал Совет о том, что утром того же дня я вместе с Председателем ЭКОВАС опубликовал совместное заявление, удостоверяющее, что процесс выборов не вызывал нареканий и был транспарентным и что выборы были свободными и справедливыми.

Помощь, оказанная Независимой избирательной комиссии Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии и другими организациями

23. Хотя за организацию и проведение избирательного процесса отвечала Независимая избирательная комиссия, она получила большую техническую, материально-снабженческую и организационную помощь от ЭКОВАС и ЭКОМОГ, Организации Объединенных Наций, ЕС, Соединенных Штатов Америки и Международного фонда для избирательных систем. МНООНЛ осуществляла наблюдение и проверку всех этапов процесса выборов и обеспечивала материально-техническое снабжение Комиссии с момента начала ее работы и до окончательного подсчета голосов. Персонал МНООНЛ на местах оказывал Независимой избирательной комиссии помощь в большей степени, чем это предполагалось первоначально, поскольку находящиеся на местах магистраты и координаторы Комиссии полагались на использование предоставляемых МНООНЛ транспорта и оборудования связи, а также на технические рекомендации и помощь.

24. Кроме того, МНООНЛ, Европейская комиссия, Международный фонд для избирательных систем и ЭКОМОГ работали совместно над оказанием помощи Комиссии путем распространения избирательных материалов. Проведенная Комиссией подготовка ко дню голосования была значительно облегчена за счет получения помощи и использования опыта, накопленного в ходе процесса регистрации, и поэтому была гораздо более эффективной. Проводящие выборы сотрудники продолжали оставаться на местах после периода регистрации, а избирательные материалы были привезены на места за день до голосования и успешно распространены к началу голосования утром 19 июля. Кроме того, МНООНЛ оказала Комиссии помощь в осуществлении связи с отделениями на местах с помощью оборудования Международной организации морской спутниковой связи (ИНМАРСАТ).

25. МНООНЛ привлекла эксперта для проведения "быстрого подсчета голосов", о котором я говорил в моем предыдущем докладе (S/1997/478, пункт 21) и который оказался полезным в аналогичных обстоятельствах, способствовав снижению напряженности сразу же после выборов. Быстрый подсчет голосов производился на основе случайной выборки избирательных участков, а его результаты были доведены до сведения моего Специального представителя в течение шести часов после закрытия этих участков. Мой Специальный представитель сообщил о результатах быстрого подсчета

голосов министру иностранных дел Нигерии вождю Тому Икими в качестве Специального посланника председателя ЭКОВАС и бывшему президенту Соединенных Штатов Америки Джимми Картеру. Результаты соответствовали окончательным официальным результатам, объявленным Независимой избирательной комиссией через четыре дня.

Общественная информационная поддержка процесса выборов

26. МНООНЛ с помощью своей Группы общественной информации провела информационно-пропагандистские мероприятия для населения и избирателей в поддержку процесса регистрации голосования. Разработанные МНООНЛ радиопрограммы передавались четыре раза в неделю каждой из восьми действующих радиостанций. Эти программы одновременно передавались в двух диапазонах в тех случаях, когда станции имели оборудование для работы как в диапазоне ультракоротких волн (УКВ), так и в диапазоне коротких волн (КВ). Помимо интервью и сводок по проведению выборов, в ходе этих программ передавались короткие сюжеты на тему выборов, в которых участвовали только либерийские артисты, а персонажи были взяты из заказанной МНООНЛ серии мультфильмов.

27. Серия мультфильмов сыграла главную роль в проведенных Группой общественной информации информационно-пропагандистских мероприятиях и получила широкое распространение. Согласно сообщениям, полученным от многих наблюдателей, эти мультипликационные ролики по таким вопросам, как тайное голосование, пропорциональное представительство и регистрация избирателей, зачастую были единственными информационно-пропагандистскими материалами, которые посмотрели избиратели.

28. Кроме того, были опубликованы листовки, в которых рассказывалось о пропорциональном представительстве и регистрации избирателей, а также заявления моего Специального представителя о значении регистрации и голосования. Накануне выборов в газетах было напечатано сообщение МНООНЛ, напоминающее жителям Либерии об их гражданском долге голосовать и призывающее их проявлять терпимость и уважение к другим точкам зрения. Группа общественной информации публиковала бюллетени, описывающие различные аспекты процесса выборов, в том числе материально-технические мероприятия, которые были проведены в ходе процесса регистрации. В других статьях упор делался на вклад военных наблюдателей МНООНЛ на уровне общин и на мандат Миссии МНООНЛ в области прав человека.

29. Кроме того, Группа общественной информации и наблюдатели за проведением выборов на местах сотрудничали с ПРООН и с неправительственной организацией "В поисках точек соприкосновения" в распространении примерно 5500 безбатарейных радиоприемников УКВ/КВ по всей стране с целью повышения информированности о процессе выборов.

Сертификация

30. Как ясно следует из докладов собственных наблюдателей МНООНЛ и наблюдателей от других международных и неправительственных организаций, выборы 1997 года в Либерии отвечали международным стандартам в отношении демократических выборов. Председатель ЭКОВАС и я выпустили 24 июля совместное заявление (см. S/1997/581, приложение), в котором подтверждалось, что в выборах 1997 года нашла свое отражение воля либерийских избирателей, а процесс в целом был свободным, справедливым и внушающим

/...

доверие. Мы благодарим народ Либерии за проявленную им приверженность к миру и за его желание установить демократическим образом избранное правительство.

V. ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

31. В течение рассматриваемого периода МНООНЛ провела ряд миссий по оценке с целью наблюдения за ситуацией в области прав человека в сельской местности. В ходе этих миссий не было установлено никаких серьезных нарушений прав человека со стороны либерийцев.

32. В соответствии со своим мандатом о создании потенциала и в ходе дополнительных выборов МНООНЛ сотрудничала с Центром Картера по проведению однодневной (с 18 по 25 июня) учебной программы для Либерийского центра по правам человека и представителей других либерийских организаций, действующих в области прав человека. Шестьдесят представителей из 12 организаций получили по завершении этого мероприятия свидетельства об участии в нем. Либерийский центр по правам человека и другие общенациональные организации приняли активное участие в наблюдении и контроле за всеми аспектами выборов и в ходе этого мероприятия сообщили о том, что они в целом удовлетворены.

33. В моем предыдущем докладе я сослался на расследование, проведенное МНООНЛ по поводу утверждений о том, что солдаты ЭКОМОГ ответственны за смерть одного человека, который был убит в ходе операции по оцеплению и поиску на золотом прииске Ладжой в графстве Гранд-Кейп-Маунт, проводившейся 10 мая 1997 года. Свидетели инцидента утверждали, что им известно местонахождение захоронения, однако из-за отсутствия в стране патологоанатома эксгумация тела и дальнейшее расследование оказались невозможными. Кроме того, были получены сообщения от лиц, утверждающих, что они были свидетелями происшедшего 18 мая 1997 года инцидента, в ходе которого солдаты ЭКОМОГ якобы избили до смерти одного человека в графстве Бонг в ходе допроса по поводу утверждения о том, что у него имеется охотничье оружие. И в этом случае ввиду отсутствия патологоанатома дальнейшее расследование провести не удалось.

34. В моем предыдущем докладе я также указал, что буду консультироваться с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека в отношении рекомендации Председателя Комиссии по правам человека о том, что Центр по правам человека Секретариата должен оказывать консультативные услуги и предоставлять техническую помощь новому правительству Либерии для оказания ему содействия в восстановлении правозащитных структур страны. Меня воодушевляют приверженность Президента Тейлора делу создания Национальной комиссии по правам человека и тот упор, который он неоднократно делал на вопросе о защите прав человека как в своих публичных заявлениях, так и в ходе его частных дискуссий с моим Специальным посланником и Специальным представителем. Я приветствую этот позитивный подход и надеюсь обсудить с новым правительством при первой же возможности вопрос о том, каким образом Организация Объединенных Наций сможет лучше всего оказать Либерии помощь в достижении этих целей.

/...

VII. ГУМАНИТАРНЫЕ АСПЕКТЫ

35. Чрезвычайные потребности в Либерии по-видимому будут оставаться очень большими до конца этого года. В то же время учреждения Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и крупные доноры переориентируют свою деятельность таким образом, чтобы лучше удовлетворять более долгосрочные потребности по восстановлению сельского хозяйства, системы образования, здравоохранения и инфраструктуры.

36. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) обновило свой план действий по репатриации и реинтеграции либерийских беженцев. Ожидаемый рост стабильности после выборов, по-видимому, приведет к увеличению числа возвращающихся беженцев, и УВКБ будет продолжать оказывать содействие добровольной репатриации.

37. По оценкам, в Либерии находится 130 000 беженцев из Сьерра-Леоне. УВКБ и Мировая продовольственная программа (МПП) обеспечивают уход и проживание для примерно 30 000 сьерра-леонских беженцев в графстве Монсеррадо (Монровия) и примерно 10 000 в графстве Грейт-Кейп-Маунт. В результате сложившейся в Сьерра-Леоне ситуации УВКБ в настоящее время полностью прекратило оказание помощи на добровольную репатриацию в эту страну.

38. Все средства, выделенные на переходные мероприятия ООН-УКГП (3,3 млн. долл. США из начисленного бюджета и 500 000 долл. США от правительства Соединенных Штатов), были задействованы. Управление оказало поддержку 50 проектам, в которых участвовало около 10 000 комбатантов и гражданских лиц. Другие переходные мероприятия были проведены Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, ПРООН и ЕС. Планируется, что ответственность за управление их проектами и наблюдение за их доведением до конца будет в июле передана ПРООН/Управлению по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций. Проекты, осуществляемые учреждениями Организации Объединенных Наций, будут контролироваться и управляться самими учреждениями.

39. Несмотря на некоторые первоначальные проблемы, возникшие в результате отсутствия средств или отсрочек с их получением, а также из-за трудностей в обеспечении координации, Программа переходных мероприятий сыграла критически важную роль в мирном процессе в Либерии, поскольку в ней было задействовано около 15 000 бывших комбатантов, в том числе и тех, что упомянуты выше в пункте 38. Это удержало их от такой деятельности, которая могла бы подорвать безопасность в ходе выборов. Кроме того, проекты в рамках переходных программ помогли восстановить такие важные объекты, как школы, клиники, сельскохозяйственные и общественные заведения во многих местах, а также восстановить несколько сельских дорог и мостов.

VIII. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ

40. Учреждения Организации Объединенных Наций после окончания в феврале 1997 года процесса разоружения были главными партнерами в укреплении мира и подготовке к возвращению Либерии к нормальной жизни. В настоящее время их деятельность сосредоточена на двух основных областях: расселении и реинтеграции населения и подготовке плана восстановления и реконструкции.

/...

41. Организация Объединенных Наций через свой Секретариат и специализированные учреждения и программы, включая ПРООН, Департамент по поддержке развития и управлению обеспечению, Международную организацию труда, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, тесно взаимодействует с министерствами правительства Либерии в вопросах осуществления ряда проектов, предназначенных для восстановления правительственные служб и создания рабочих мест. Более того, учитывая их огромное значение в деле восстановления страны, министерствам здравоохранения, социального обеспечения и просвещения выделяются дополнительные ресурсы на проведение оценки потребностей в восстановлении их деятельности.

VIII. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

42. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/3 С от 13 июня 1997 года постановила ассигновать на содержание Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии сумму в размере 20 447 100 долл. США брутто в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, включая сумму, которая будет начислена государствам-членам из расчета 1 703 925 долл. США брутто (1 576 525 долл. США нетто) в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии наблюдателей. В соответствии с резолюцией Совета Безопасности 1116 (1997) начисления государствам-членам были произведены вплоть до 30 сентября 1997 года. По истечении мандата МНООНЛ потребности в ресурсах на ликвидацию Миссии и закрытие административных служб будут доведены до сведения Генеральной Ассамблеи.

43. По состоянию на 30 июня 1997 года невыплаченные начисленные взносы на специальный счет МНООНЛ с начала Миссии составили около 16,1 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем операциям по поддержанию мира по состоянию на 30 июня 1997 года была равна 1673 млн. долл. США.

44. С момента представления моего предыдущего доклада правительством Японии был сделан дополнительный взнос в Целевой фонд на осуществление Соглашения Котону по Либерии в размере 509 000 долл. США, который был предназначен для проведения мероприятий, связанных с выборами. Правительство Швейцарии также выделило 50 000 швейцарских франков на деятельность в сфере просвещения.

IX. ЗАМЕЧАНИЯ И ВЫВОДЫ

45. С созданием в Либерии демократически избранного правительства главная цель МНООНЛ сейчас достигнута. Я поздравляю ЭКОВАС и ЭКОМОГ, которые сыграли ведущую роль в успешном партнерстве с Организацией Объединенных Наций, с установлением мира в Либерии. Я хочу также выразить признательность всем государствам-членам, которые на двусторонней основе или через Целевой фонд внесли свой вклад в этот процесс. Но прежде всего, я поздравляю либерийский народ, который в ходе выборов продемонстрировал свою приверженность миру и стремление к установлению в своей стране демократически избранного правительства.

46. В соответствии с резолюцией 1116 (1997) Совета Безопасности мандат МНООНЛ заканчивается 30 сентября. В настоящее время уже проводится вывод персонала МНООНЛ, который будет в основном завершен к этой дате, когда для завершения обычной

/...

процедуры ликвидации и закрытия Миссии останется лишь небольшая группа. До проведения дальнейших консультаций с правительством Либерии я намерен рекомендовать учреждение вспомогательного отделения по миростроительству для замены МНООНЛ после 30 сентября. Я убежден, что присутствие такого отделения могло бы оказать большую помощь новому правительству в его усилиях по примирению и реконструкции и содействовать установлению мира и стабильности в регионе. По итогам консультаций с правительством Либерии и с учетом мнений правительства стран ЭКОВАС я намереваюсь в скором времени, до истечения мандата МНООНЛ, представить новый доклад Совету Безопасности, содержащий предложения о структуре, сотрудниках и функциях отделения Организации Объединенных Наций в Либерии после МНООНЛ.

47. В заключение я хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю г-ну Тулиамени Каломоху, Главному военному наблюдателю, генерал-майору Сикандару Шами, а также всем гражданским и военным сотрудникам МНООНЛ в прошлом и настоящем за тот важный вклад, который они внесли в тесном сотрудничестве с ЭКОВАС и ЭКОМОГ в дело мира и демократии в Либерии.

/...

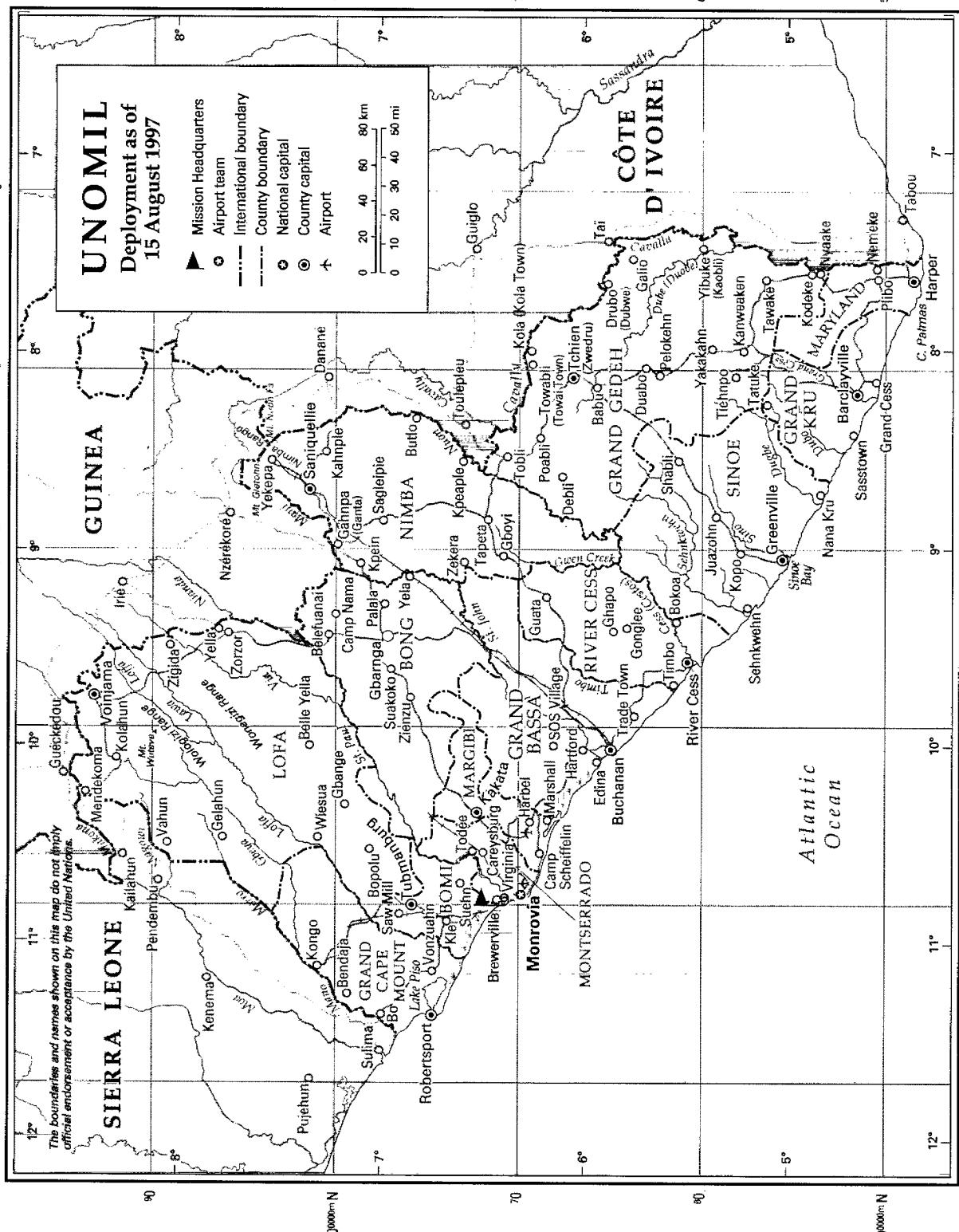
Приложение

Состав военного компонента Миссии наблюдателей Организации
Объединенных Наций в Либерии по состоянию
на 15 августа 1997 года

	<u>Военные наблюдатели</u>	<u>Прочие^a</u>	<u>Всего</u>
Бангладеш	2	4	6
Китай	3	—	3
Чешская Республика	3	—	3
Египет	4	—	4
Индия	3	—	3
Кения	5	—	5
Малайзия	—	—	—
Непал	1	—	1
Пакистан	9 ^b	—	9
Уругвай	—	—	—
Итого	<u>30</u>	<u>4</u>	<u>34</u>

^a Медицинский персонал.

^b Включая Главного военного наблюдателя.



70 Department of Public Information
Cartographic Section

Map No. 3902 Rev. 24 UNITED NATIONS 30
August 1997